

СБп

# ***Ликутей сихот по-русски***

**Беседы Любавического Ребе**

## ***Ваякгэль***

**Том 16, беседа 3**

*Главный редактор проекта: р. Шевах Златопольский*

*Перевод: р. Дан Златопольский*

*В заслугу посланников Любавического Ребе*

«И полог к воротам двора... и двадцать локтей длина, а высота в ширину: пять локтей, соразмерно завесам двора»<sup>1</sup>.

Раши

**Соразмерно завесам двора:** По размерам завес двора.

1.

Комментаторы объясняют: Раши желает объяснить, что значением слова «леумат» является не «напротив» (поскольку полог находился не напротив завес, а с их сторон»), а «соразмерно».

Следует понять: если Раши объясняет лишь слово *леумат*, зачем он приводит в заголовке слова «завесам двора»? И зачем он вновь повторяет их в комментарии? Достаточно было бы написать – *леумат*: «соразмерно»!

2.

Также непонятно:

В Торе есть и другие места, где слово *леумат* нельзя понимать как «напротив» - 1) «Снизу (*леумат*) на его лицевой стороне»<sup>2</sup>; 2) «Весь курдюк, против (*леумат*) почек»<sup>3</sup>. В

этих стихах Раши объясняет «вблизи... выше пояса», «над почками».

Так Раши мог объяснить и здесь: слово *леумат* можно объяснить как «вблизи... над». Можно сказать, что полог находился на пять локтей **выше** завес. Почему же Раши объясняет это слово как «соразмерно»?

Более того: это объяснение подходит больше чем «соразмерно». Если объяснить слово *леумат* как «выше», то понятно, что оно указывает, какой была высота полога. Но если оно означает «соразмерно» - полог был той же меры, что и завесы – то эти слова являются излишними! Ведь уже было сказано, что ширина полога – пять локтей. Зачем же добавлять, что эта мера соразмерна завесам?

3.

Вопрос усиливается на основании предшествующего комментария Раши. Предварительно следует привести разногласие между рабби Йеѓудой и рабби Йоси относительно высоты жертвенника<sup>4</sup>. Рабби Йеѓуда воспринимает слова «и три локтя высота его»<sup>5</sup> буквально. Рабби Йоси

<sup>1</sup> Ваякэль, 38:18.

<sup>2</sup> Тэцаве, 28:27.

<sup>3</sup> Ваикра, 3:9.

<sup>4</sup> Звахим, 59б.

<sup>5</sup> Трума, 27:1.

же учит (на основе слова *равуа* – «прямоугольный» - которое упоминается и относительно внутреннего, и относительно внешнего жертвенника), что как высота внутреннего жертвенника была в два раза больше его длины – так было и во внешнем жертвеннике. Таким образом, его высота была десять локтей.

Талмуд пишет<sup>6</sup>: «Сказал ему рабби Йеѓуда: возможно ли, чтобы коѓен стоял на жертвеннике и чтобы весь народ видел его снаружи?». (Если жертвенник был высотой десять локтей, то он возвышался над завесами высотой пять локтей). На это рабби Йоси отвечает, что, согласно его мнению, завесы были высотой пятнадцать локтей.

В начале трактата *Эрувин* Талмуд пишет, что, по мнению мудрецов, максимальным размером «входа» является двадцать локтей высоты и десять ширины (это следует из входа в Святилище Храма). Талмуд задает вопрос: «Можно вывести (иначе) - из входа во двор *Мишкана*... как там высота пять локтей, а ширина двадцать, так и здесь высота пять, а ширина двадцать». Во втором ответе на этот вопрос Талмуд пишет (согласно версии *Тосфот*): «Завесы

пятнадцать локтей, а сказанное “высота шириной пять локтей” – от краев завес вверх». *Тосфот* объясняет, что вопрос Талмуда относится не к ширине входа, а к его **высоте** (ведь высота входа двора был лишь пять локтей). На это следует ответ: высота входа во двор *Мишкана* также была двадцать локтей – слова «высота шириной пять локтей» подразумевают пространство **над** краями завес, которые были высотой пятнадцать локтей (согласно мнению рабби Йоси).

Таким образом, по мнению рабби Йоси (согласно объяснению *Тосфот*) слово *леумат*, относящееся к завесам, также означает «**над завесами**».

В главе *Трума* Раши приводит оба мнения – и мнение рабби Йеѓуды, и мнение рабби Йоси. Таким образом, и в нашей главе он должен был объяснить слово *леумат* как «над» не только потому, что так логичнее объяснить слова стиха, как было упомянуто в конце первого отрывка, но и для того, чтобы соотнестись с мнением рабби Йоси, которое Раши приводит в предшествующем комментарии.

#### 4.

---

<sup>6</sup> *Звахим, там же.*

Но на самом деле, это не является вопросом, поскольку, согласно Раши, в соответствии с простым смыслом текста, нет места этой дискуссии:

В конце главы *Трума* Раши комментирует стих «Длина двора — сто локтей... а высота — пять локтей»: «Высота переборок двора, и это есть ширина завес». Раши пишет, что высота завес была пять локтей, несмотря на то, что, говоря про жертвенник, он приводит и мнение рабби Йоси, согласно которому высота жертвенника была вдвое больше его ширины (т.е. десять локтей).

Согласно простому смыслу текста, возможно, чтобы высота жертвенника была десять локтей и, вместе с тем, высота завес была лишь пять. Нет необходимости в утверждении, что запрещено было видеть кофена, приносящего жертвы на жертвеннике. Поэтому Раши объясняет слова «высота – пять локтей» буквально (не по мнению рабби Йоси, согласно которому имеется в виду пять локтей **над уровнем жертвенника**).

Таким образом, можно сказать, что высота полога также была лишь пять локтей, согласно всем мнениям

(даже если допустить, что высота жертвенника была десять локтей).

Но остается непонятным: и в самом деле, нет необходимости утверждать, что, по мнению рабби Йоси (согласно простому смыслу текста) полог был выше пяти локтей. Но из слов стиха следует (как было упомянуто в конце п.2), что значением слова *леумат* является «над», что полог был на пять локтей **выше** завес (а не то, что он был «соразмерно» им – высотой пять локтей)!

## 5.

Объяснение в следующем.

Раши останавливается на словах «соразмерно (*леумат*) завесам двора», поскольку эти слова кажутся излишними. Даже если мы допустим, что слово *леумат* означает «над» остается непонятным: почему Тора извещает о высоте полога двора подобным образом («на пять локтей выше завес двора»)? Ведь достаточно было сказать кратко: «высотой десять локтей»!

Поэтому Раши говорит, что стих объясняет, почему полог двора должен был быть высотой **пять локтей** (а не выше – подобно пологу

самого шатра<sup>7</sup>) – полог **необходимо** было изготовить соразмерно «завесам двора». Стих подчеркивает, что по своему содержанию полог является частью завес, и потому должен обладать той же высотой.

Таким образом, можно ответить на галахический вопрос, который приводят мудрецы *Тосфот*<sup>8</sup>: «Если они были высотой лишь в пять локтей, то высота входа во двор не являлась подобной высоте входа в Святилище Дома Вечности (Храма)». (Для того чтобы ответить на этот вопрос, *Тосфот* объясняют, что завесы восточной стороны (а следовательно, и вход во двор) были высотой двадцать локтей.

Но согласно мнению Раши, этому вопросу нет места. К нему относится сам стих, добавляя слова «соразмерно (*леумат*) завесам двора»: полог был частью **завес**. Не указано завесам какой из сторон он был подобен, следовательно, все завесы (как и полог) обладали одинаковой высотой.

Таким образом, полог не был «входом», подобным входу в Святилище.

## 6.

Полог является частью завес. Это станет понятнее на основе разногласия комментаторов Талмуда относительно обязанности *мезузы*:

Одним из условий, которые требуются для прикрепления *мезузы* в доме, по мнению Рамбама, является наличие дверей<sup>9</sup>. Но Раавад и другие законоучители считают, что *мезуза* требуется и входу, в котором нет дверей.

Можно объяснить, что их разногласие основано на том, в чем заключается понятие «дверь»: 1) Дверь – это часть проема, предназначенного для входа и выхода; 2) Дверь является самостоятельной деталью, отдельной от проема. Ее предназначение заключается в **закрытии** (дверь закрывает открытое пространство входа).

Практическая разница между этими двумя определениями обязанности *мезузы* в следующем. Если дверь является частью проема, и ее цель заключается в **открытии** входа, логично предположить, что обязанность *мезузы* (которая связана с местом **входа** и выхода из

<sup>7</sup> Трума, 26:36.

<sup>8</sup> Конец главы Трума.

<sup>9</sup> Законы *мезузы*, гл. 6.

дома) присутствует лишь в том случае, когда вход является **целым**, когда он обладает дверью, которая дает возможность использовать вход и открывать его.

Но если дверь предназначена для **закрытия** входа, то нельзя сказать, что обязанность *мезузы* на входе в дом (место **входа и выхода**) связана с дверью, поскольку в таком случае ее предназначение в том, чтобы **не допустить** вход и выход.

## 7.

Из разбираемого комментария Раши можно понять, согласно которому из определений двери Раши следует в теме *мезузы*: Раши считает, что полог должен соответствовать завесам двора, поскольку, на самом деле, он является их частью. Подобно тому, как завесы **скрывают, закрывают** пространство, так и полог предназначен (не для **входа**, а) для закрытия. На это указывает его название *масах* – «перегородка».

Таким образом, понятно и относительно двери (вместо которой в *Мишкане* был полог, как пишет рабби Аврагам сын Рамбама<sup>10</sup>). По мнению Раши, предназначение двери заключается в **закрытии** (а не в открытии входа).

---

<sup>10</sup> Биркат Аврагам, гл. 41.

Это соответствует мнению Раши в комментарии к Талмуду<sup>11</sup>, где он пишет, что обязанность *мезузы* распространяется и на вход без двери (поскольку дверь не является частью входа).

## 8.

Вопрос относительно понятия «двери» в сфере *ѓалахи* можно отнести и к понятию «двери» во внутренней части Торы.

Согласно внутренней части Торы, «дверью» является сфера *малхут*. Она является связывающим звеном между миром *Ацилут* и низшими мирами (а в более общем плане – связью между каждым духовным миром, с миром нижестоящим). В сфере *малхут* присутствуют два аспекта: 1) *Малхут скрывает* сферы, находящиеся выше нее (по этой причине она также называется «морем»). Посредством этого сокрытия 2) *Малхут* раскрывает свет мира *Ацилут* в низших мирах (и потому называется «землей»).

Возникает вопрос: в чем состоит **основное** предназначение - в сокрытии или в раскрытии?

---

<sup>11</sup> Менахот, 33а.

Ответ, согласно комментарию Раши: «леумат» - «соразмерно завесам двора». Со стороны простого смысла текста, низшего мира **Асия** (этого материального мира), полог («дверь»), сфера **Малхут**, предназначается для сокрытия.

В мирах **Бриа** и **Йецира** также присутствует сокрытие сферы **малхут**, по причине чего в них не светит свет, подобный свету мира **Ацилут**, мира единства. Но все же, в них и **проявляется** Б-жественность. Поэтому **Бриа** является миром, где большая часть является добром, а мир **Йецира** являет собой добро на половину.

## 9.

Конечной же целью является устранение сокрытия, и **проявление** Б-жественности в низшем мире.

Поэтому в Торе не сказано прямо «**соразмерно** завесам двора», а сказано лишь слово «**леумат**», которое означает не полное подобие, а лишь схожесть (подобно тому, как соотношение скверны и святости описывается выражением «один **напротив** (**леумат**) другого»).

Полог двора не является совершенно подобным завесам. Завесы являются полным сокрытием, а Тора дает возможность

«перевернуть» полог, чтобы он раскрылся и проявлял свет.

До такой степени, что он становится «открытым как вход в зал Святилища», где не было дверей – он был открытым постоянно<sup>12</sup>. Проявление становится постоянным, без сокрытий, «И явится слава Г-сподня, и увидит всякая плоть вместе, что изрекли уста Г-спода»<sup>13</sup>.

## 10.

Здесь в очередной раз выражается поразительная сторона комментария Раши к Пятикнижию. Из короткого комментария, который, на первый взгляд, является лишь объяснением простого смысла слов [помимо того, что в нем выражено правило, которому следует Раши – «Я объясняю **лишь** простой смысл»] следуют «поразительные темы» в части *ѓалахи*, которые соответствуют мнению Раши в комментарии к Талмуду, а также соответствие этих тем каббале и учению хасидизма.

*Из беседы главы Ваякэль 5725 г.*

---

<sup>12</sup> Мидот, гл. 2, мишна 3.

<sup>13</sup> Йешаяѓу, 40:5.